



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 240 del 06 MAG. 2022

**OGGETTO: Rinnovo della convenzione passiva con la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori per l'effettuazione di consulenze specialistiche di oncologia medica e di pediatria oncologica a favore dei pazienti della ASST Pini/CTO.**

**DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT.SSA PAOLA LATTUADA**

**SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE  
UOC AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E LEGALI**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 06 MAG. 2022 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, il cui onere rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali  
Dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*

**IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA**

ha registrato contabilmente:

l'onere complessivo stimato di € 5.000,00, previsto nella presente proposta, che rientra nel Conto Economico dei Bilanci degli Esercizi 2022/2023 così suddiviso:

- € 2.500,00= per il periodo 01.01.2022 – 31.12.2022 al Conto n. 51002000091 "Consulenze Sanitarie ASST/ATS/IRCCS Regione;
- € 2.500,00= per il periodo 01.01.2023 – 31.12.2023 al Conto n. 51002000091 "Consulenze Sanitarie ASST/ATS/IRCCS Regione;

Il Direttore UOC Economico Finanziaria  
Dott.ssa Emilia Martignoni

*Emilia Martignoni*





DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 240 del 06 MAG. 2022

## IL DIRETTORE GENERALE

### Viste:

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO;
- la DGR XI/4538 del 15/04/2021 di nomina della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Gaetano Pini -CTO per il periodo 19/04/2021 - 18/04/2024;
- la deliberazione aziendale n. 240 del 19/04/2021 di presa d'atto della predetta DGR XI/4538/2021 e di insediamento dal 19/04/2021 sino al 18/04/2024 della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'ASST G.Pini-CTO;

### Visti:

- la L. 241/90 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi", che autorizza le pubbliche amministrazioni a concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- l'art. 43, 3° comma, Legge 27/12/1997, n. 449, che consente alle amministrazioni pubbliche di "stipulare convenzioni con soggetti pubblici o privati, dirette a fornire a titolo oneroso, consulenze o servizi aggiuntivi rispetto a quelli ordinari", al fine di perseguire finalità atte a garantire efficienza ed economicità all'azione della Pubblica Amministrazione;
- la L.R. 27 dicembre 2006 n. 30 che stabilisce che gli Enti appartenenti al Sistema regionale svolgano prestazioni a favore di ogni altro soggetto appartenente allo stesso, proprio al fine di contribuire al raggiungimento degli obiettivi di sistema, mediante il miglior utilizzo delle risorse e il contenimento e la razionalizzazione della spesa;

### Rilevato, da parte della UOC Affari Generali Istituzionali e Legali, che:

- con deliberazione n. 136 del 16/03/2020, l'ASST G.Pini-CTO ha stipulato convenzione passiva con diversi Enti del SSL per differenti tipologie di prestazioni e consulenze sanitarie, tra cui la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, per l'acquisizione, nello specifico, di consulenze specialistiche di oncologia medica e di oncologia pediatrica in favore dei pazienti degenti presso le sedi dell'ASST Pini-CTO, scaduta il 31.12.2021;
- con nota e-mail del 24.11.2021, la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori ha richiesto l'interesse dell'ASST G. Pini-CTO al rinnovo della suddetta convenzione, alle medesime condizioni in essere, inviando relativa bozza di accordo convenzionale;
- con nota e-mail del 17.02.2022 il Direttore della UOC Ortopedia Oncologica ha espresso il proprio benestare al rinnovo della convenzione per l'acquisizione delle consulenze specialistiche di oncologia medica e di oncologia pediatrica, stante la necessità di garantire prestazioni di cure specialistiche in favore dei pazienti oncologici soprattutto in età pediatrica che si rivolgono all'ASST G.Pini-CTO;





DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 240 del 06 MAG. 2022

- con nota e-mail del 18.02.2022, l'ASST G. Pini-CTO ha confermato alla Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, la volontà di procedere al rinnovo della convenzione di che trattasi, per il biennio 2022-2023;

**Acquisito** il parere favorevole, in atti, del Direttore Sanitario;

**Visto** il testo di convenzione, allegato al presente provvedimento, di cui costituisce parte integrante e sostanziale che prevede, tra l'altro:

- che le consulenze saranno rese alle seguenti condizioni:
  - circa n. 20 accessi annui da determinarsi di comune accordo tra le parti;
  - € 225,15 a titolo tariffa unica omnicomprensiva per la prima ora di ogni accesso presso le sedi aziendali;
  - € 100,00 per ogni ora o frazione di ora successiva alla prima;
- che la copertura assicurativa contro i rischi di R.C.T. in favore degli specialisti della Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori sarà garantita dalla Fondazione stessa;
- che la convenzione avrà durata dal 01.01.2022 al 31.12.2023;

**Ritenuto**, al fine di garantire la continuità clinico - assistenziale ai pazienti oncologici ricoverati presso l'ASST G. Pini-CTO, di autorizzare la stipula della convenzione con la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori per l'acquisizione di consulenze specialistiche di oncologia medica e di oncologia pediatrica, approvandone il testo, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

**Viste:**

- l'attestazione di regolarità dell'istruttoria e legittimità del presente provvedimento espressa dal Responsabile della UOC proponente;
- l'attestazione di regolarità contabile e della relativa copertura economica da parte del Responsabile della UOC Economico Finanziaria;

**Visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

**DELIBERA**


per le motivazioni indicate in premessa che qui si intendono integralmente trascritte

1. di autorizzare la stipula della convenzione con la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, approvandone il testo, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, per l'acquisizione di consulenze specialistiche di oncologia medica e di oncologia pediatrica in favore dei pazienti degenti presso le sedi dell'ASST G. Pini-CTO;
2. di dare atto che la presente convenzione avrà validità dal 01.01.2022 al 31.12.2023;
3. di demandare l'attuazione ed il monitoraggio della presente convenzione al Direttore della UOC Ortopedia Oncologica del P.O. G. Pini, dott. Daolio Primo;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 240 del 06 MAG. 2022

4. di dare atto che l'onere complessivo stimato derivante dal presente provvedimento, pari a € 5.000,00 (euro cinquemila/00), è annotato ai conti di Bilancio indicati nel primo foglio della presente deliberazione;
5. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L. R. n. 33/2009 (come modificato dalla L. R. 23/2015);
6. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

  
IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dott.ssa Paola GIULIANI)

  
IL DIRETTORE SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Anna-Maria MAESTRONI)

  
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(Dott. Luca Marcello MANGANARO)

  
IL DIRETTORE GENERALE  
(Dott.ssa Paola LATTUADA)

UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali – Area convenzioni

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento ai sensi della L. 241/90: dott.ssa Marilena Moretti

Pratica trattata da: dott. Federico Sorrenti

(Atti n. 2022- 1.1.3 / 4.2)





DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 240 del 06 MAG. 2022

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 06 MAG. 2022 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Stefania Bazzoli*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto

## CONVENZIONE

### TRA

la **Fondazione IRCCS "Istituto Nazionale dei Tumori"** (di seguito denominata "Fondazione") codice fiscale 80018230153, partita I.V.A. 04376350155, con sede legale in Milano, via Venezian 1, nella persona del Direttore Generale dott. Carlo Nicora

### E

**L'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO** (di seguito denominato "ASST Pini-CTO"), codice fiscale 80064670153 e partita I.V.A. 04376350155, con sede in Milano, Piazza Cardinal Ferrari, 1, in persona del Legale Rappresentante, il Direttore Generale dott.ssa Paola Lattuada

### PREMESSO

- che l'ASST Pini-CTO ha la necessità di stipulare una convenzione per l'effettuazione di consulenze specialistiche sanitarie di oncologia medica e di pediatria oncologica a favore dei propri assistiti;
- che la Fondazione provvede, con proprio personale della Dirigenza sanitaria, che ha fatto opzione per l'attività libero-professionale intramuraria, a effettuare prestazioni specialistiche sanitarie a favore degli assistiti dall' ASST Pini-CTO e su richiesta dello stesso;
- che la Fondazione è nella possibilità di soddisfare tale necessità per il tramite delle seguenti strutture complesse:
  - s.c. Oncologia Medica 2 – tumori mesenchimali dell'adulto e tumori rari,
  - s.c. Pediatria Oncologica
- che i professionisti coinvolti effettuano prestazioni oncologiche unicamente su patologie di competenza della struttura di appartenenza;
- che i Direttori delle strutture della Fondazione sopraelencate hanno espresso parere favorevole alla stipula della presente convenzione da rendere da parte del personale delle strutture medesime al di fuori del normale orario di lavoro senza che ciò arrechi alcun pregiudizio allo svolgimento dell'attività istituzionale e con partecipazione ai proventi.

### SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

#### Art. 1 - Oggetto

Le consulenze specialistiche di oncologia medica, e di oncologia pediatrica vengono svolte dai sanitari della Fondazione presso l'ASST Pini-CTO mediante accessi, per un totale complessivo di circa 20/anno, cumulabili in un'unica giornata, a richiesta dell'ASST Pini-CTO, sulla base delle proprie necessità da determinarsi di comune accordo tra le strutture/unità operative interessate dei due Contraenti.

Nell'arco temporale coperto dalla presente convenzione, il personale medico sopraindicato svolge l'attività di cui trattasi al di fuori del normale orario di servizio, recandosi, compatibilmente con le esigenze istituzionali della Fondazione presso il Contraente, su richiesta dei sanitari dello stesso.

#### Art. 2 – Corrispettivo per l'esecuzione dell'attività

Per tutte le attività consulenziali è prevista una tariffa unica omnicomprensiva di € 225,15 (Euro duecentoventicinque/15) per la prima ora, ed €. 100,00 per ogni ora o frazione di ora successiva alla prima.

Le consulenze, svolte al di fuori dell'orario di lavoro, danno luogo a compenso che compete ai sanitari interessati nei modi di cui alla vigente normativa.



### **Art. 3 – Modalità di pagamento**

L'ASST Pini-CTO si impegna a pagare gli importi dovuti per l'attività di cui trattasi, oggetto della presente convenzione entro 60 gg. dal ricevimento della relativa fattura, che viene emessa a cadenze trimestrali:

A tal fine, il Dirigente Medico che ha eseguito la prestazione, provvede a trasmettere alla s.c. Risorse Economiche Finanziarie e Libera Professione della Fondazione i dati relativi alla consulenza prestata, compilando una distinta, convalidata dall' ASST Pini-CTO, nella quale siano riportati i dati relativi a: tipologia della prestazione, importo da fatturare, data e orario degli accessi effettuati nel periodo interessato.

Le fatture devono essere intestate e inviate a:

ASST Pini-CTO "GAETANO PINI/CTO", P.ZA CARDINAL FERRARI, 1 – 20122 MILANO

In difetto di pagamento entro il termine di cui sopra, è data facoltà alla Fondazione di recedere immediatamente dalla presente convenzione, con diritto alla riscossione delle prestazioni già effettuate, fatto salvo il maggior danno.

### **Art. 4 – Sede di espletamento dell'incarico**

L'incarico oggetto della presente convenzione è espletato presso la sede istituzionale dell' ASST Pini-CTO in Milano, P.za Cardinal Ferrari, 1.

L'ASST Pini-CTO mette a disposizione i locali e le attrezzature necessarie mediante le quali il personale che esercita la prestazione, opera sotto la sua esclusiva responsabilità e rischio, in piena collaborazione con i sanitari delle U.O. interessate senza vincolo di subordinazione.

L'ASST Pini-CTO garantisce l'osservanza delle disposizioni di cui al D. Lgs. 19 settembre 1994 n. 626 e s.m.i. in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

### **Art. 5 - Modifiche contrattuali**

Eventuali modifiche alla presente convenzione, nel corso della sua validità, sono concordate con scambio di corrispondenza tra le Parti ed entrano in vigore dalla data dell'ultima sottoscrizione della nota di corrispondenza da parte dei firmatari della convenzione.

Resta salvo ogni eventuale modifica o revoca della presente convenzione a seguito dell'intervenuta emanazione di norme legislative o disposizioni regionali in contrasto con la normativa di riferimento citata in premessa.

### **Art. 6 – Assicurazione per responsabilità civile**

L'ASST risponde dei danni per infortuni eventualmente subiti dai dirigenti medici della Fondazione, e risponde altresì dei danni cagionati a terzi, riconducibili a circostanze relative alla propria organizzazione. Ad ogni modo la copertura assicurativa dell'ASST concorrerà con quella della Fondazione ai sensi delle disposizioni di cui all'articolo 1910 e ss. del Codice Civile.

La Fondazione si impegna a garantire al personale medico specialistico, durante lo svolgimento del presente incarico, la copertura assicurativa per responsabilità civile verso terzi per gli eventuali danni derivanti dall'attività medesima.

### **Art. 7 - Durata**

La presente convenzione ha validità a partire dal 1 gennaio 2022 fino al 31 dicembre 2023, salvo recesso anticipato da parte dei soggetti contraenti da comunicare con preavviso minimo di 60 giorni a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, che deve pervenire entro tale termine al destinatario. Nelle more del perfezionamento dagli atti di rito, si conviene di regolare, a norma del presente accordo, reciproci rapporti, eventualmente intercorsi a far tempo dal 1° gennaio 2022.

In particolare, l'ASST Pini-CTO riconosce alla Fondazione la facoltà di recedere in qualsiasi momento dalla presente convenzione per sopravvenuta indisponibilità dei consulenti.



In caso di recesso, l'ASST Pini-CTO corrisponde alla Fondazione i compensi maturati per le prestazioni già eseguite dai consulenti, nonché le spese sostenute e preventivamente approvate riferibili alla predetta attività.

Per l'eventuale rinnovo della convenzione, si procede alla sottoscrizione di nuovi formali accordi da parti dei soggetti interessati.

Considerata la natura delle prestazioni oggetto della presente scrittura, qualora entro 30 giorni dalla scadenza contrattuale sopra indicata, entrambe le Parti abbiano espresso per iscritto l'intenzione di stipulare nuovo contratto destinato a regolamentare il rapporto di collaborazione, il presente contratto si intende prorogato sino all'effettiva sottoscrizione del nuovo accordo, che deve comunque avvenire entro 30 giorni dalla scadenza stessa, con diritto della Fondazione a percepire i compensi per l'attività svolta.

#### **Art. 8 – Applicazione della normativa in materia di protezione dei dati personali**

L'ASST e la Fondazione sono Titolari autonomi del trattamento e, ove dovessero venire a conoscenza - anche in modo fortuito - dei dati di cui ciascuna Parte è titolare, si impegnano a trattare tali dati nel rispetto delle vigenti normative nazionali ed europee in materia di protezione dei dati personali ed esclusivamente per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione.

I medici della Fondazione si intendono persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto la responsabilità e l'autorità dell'ASST in qualità di titolare autonomo, ai sensi dell'art. 29 del Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati).

I medici della Fondazione, così designati dall'ASST, si impegnano a osservare la massima riservatezza in merito alle informazioni di cui a conoscenza durante l'espletamento della attività di cui alla presente convenzione, ai sensi di quanto disposto dalla vigente normativa europea e nazionale in materia di protezione dei dati personali. E' fatto divieto ai medici di trattare i dati personali dei pazienti dell'ASST Pini-CTO con strumenti e mezzi diversi da quelli messi a disposizione da parte della stessa. Ciascuna parte, in qualità di titolare autonomo, è responsabile dell'osservanza e del rispetto delle disposizioni e degli adempimenti imposti dalla vigente normativa nazionale ed europea in materia di protezione di dati personali.

#### **Art. 9 – Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza – Codice di comportamento**

Le parti con la sottoscrizione della presente convenzione, si impegnano al rispetto reciproco di rispettivi documenti: Codice di Comportamento e Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza (visibili sui relativi siti internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, prendendo atto altresì della loro rilevanza anche ai fini della risoluzione del rapporto.

#### **Art. 10 – Foro competente esclusivo**

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere circa l'interpretazione e l'esecuzione della presente convenzione; qualora non sia possibile raggiungere l'accordo il Foro competente è quello di Milano.

#### **Art. 11 – Registrazione e spese**

Le prestazioni oggetto della presente convenzione sono esenti da I.V.A., ai sensi dell'art. 10, comma 1 n. 18 del DPR 26 ottobre 1972 n. 633 e successive modificazioni ed integrazioni.

La presente convenzione:

- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e successive modificazioni ed integrazioni con oneri a carico della parte che vi ha dato causa;
- è soggetta all'imposta di bollo, ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642, e successive modificazioni ed integrazioni, con oneri a carico di ASST Pini-CTO.



Letto, approvato e sottoscritto digitalmente

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c., le Parti dichiarano espressamente di aver formulato il presente contratto di comune accordo, nonché di accettare integralmente tutte le clausole sopra riportate e di approvare specificamente, dopo averle rilette singolarmente, quelle di cui ai punti n. 3 (Modalità di pagamento), 7 (Durata), 8 (Trattamento dei dati personali), 10 (Foro competente esclusivo).

Milano,

**Fondazione IRCSS Istituto Nazionale dei Tumori**  
**IL DIRETTORE GENERALE**  
**(dott. Carlo Nicora)**

Milano,

Firmato da:  
CARLO NICORA  
Codice fiscale: NCRCL58R06L682E  
Organizzazione: NON PRESENTE  
Valido da: 10-11-2021 10:06:09 a: 10-11-2024 01:00:00  
Certificato emesso da: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3, InfoCert S.p.A., IT  
Riferimento temporale: SigningTime: 21-03-2022 11:43:59  
Approvo il documento

**Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico**  
**Traumatologico Gaetano Pini/CTO**  
**IL DIRETTORE GENERALE**  
**(dott.ssa Paola Lattuada)**

La presente convenzione è sottoscritta in forma elettronica ai sensi dell'art. 6 del D.L. 179/2012 convertito in L. n. 221 del 17.12.2012.